

堂訊 2019.12.08. 樹林天主堂

將臨期第二主日

甲年開始經本 P. 6 讀經 P. 153

辦公室電話：2681-1083 辦公室傳真：2687-8837

地址：新北市樹林區中山路一段 154 號

網址 <http://shulin.catholic.org.tw/>

電子信箱：shulin_tp@catholic.org.tw



若翰洗者是舊約的一位先知，也是新約的序幕人物。若翰的訊息很簡單：真心悔改吧！他沒有顯奇跡以滿足猶太人的好奇，卻以嚴厲的語氣，要人以悔改去預備上主的道路。

若翰宣講的悔改不光是個形式～來到約旦河用水洗洗而已，悔改必須是內心轉向天主。他不留情地譴責只重外在形式的法利塞人和撒杜塞人，比喻他們像火燃燒曠野時逃走的毒蛇，其實是無路可逃的，既使是亞巴郎子孫的身份，也救不了他們，他們必須真心悔改，結相稱的果實。

若翰認識自己只是個過渡人物，他宣講的悔改，並未能使人立刻進入天國，唯有後他而來的耶穌基督，以聖神和火的洗禮，才能使人進入天國，也才是我們準備迎接的對象。

信仰告訴我們，新時代確已開始，我們仍需以悔改作準備。每人都應反躬自問：我為了甚麼而去悔改？是為了逃避那將要來臨的忿怒嗎？倘是如此，就錯過了福音的精華，只停留在為避免懲罰而守法的幼稚階段。耶穌基督並不強調懲罰，而更標榜天主的慈愛：“天主竟這樣愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，使凡信他的人不至喪亡，反而獲得永生，因為天主沒有派遣子到世界上來審判世界，而是為叫世界藉著他而獲救” <若 3:16~17>。

在今年的將臨期，讓我們好好反省悔改的動機，祈求天主以慈愛觸動我，突破害怕受罰的心態，相信慈愛恩寵的力量：

“當我從地上被舉起來時，便要吸引眾人來歸向我” <若 12:32> 願我們的悔改，是受了耶穌基督的慈愛所吸引。

祂必拯救哀號的貧民 扶持無依無靠的窮人

〈摘錄〉

有位黑人記者獲得了普立茲獎，致感謝詞時表示，他之所以能有今天的成就，最重要的是感謝他的父親給他的「生命教育」。

小時候，父親為了儲存帶他去參觀梵谷故居的費用，辛苦地做苦工，想盡方法省吃儉用。

當他看見梵谷的房子後，從父親口裡得知，梵谷雖是偉大的藝術家，畫作值千萬美元，然而，他生前住的、用的都非常簡樸，如小木床、裂開的皮鞋，可說過得十分清苦。

第二年，父親帶他去丹麥參觀安徒生的故居。讓他明白安徒生名氣雖大，幼時也只能住在簡陋的閣樓裡；安徒生的父親是個體弱多病的鞋匠，母親是個洗衣婦。

從此，他打破了自己既貧又「黑」、不可能有出息的想法。

父親帶他認識梵谷與安徒生的童年，不僅改變了他對生命價值的認知，更使他明白，不能看輕卑微，每個人都是無價的，貧窮、困苦足以激發人們向前的動力。

或許人會因為貧窮、出身比不上別人，而有自卑感，但「英雄不怕出身低」；人無法決定自己的出身，未來卻是掌握在自己的手中。這位普立茲獎得主的父親，願意把錢花在孩子的心靈建設上，實在是位了不起的教育家。

祂必拯救哀號的貧民，扶持無依無靠的窮人。

祂將憐恤弱小的群眾，救護窮苦百姓的生命。

〈詠 71:12 ~ 13 >

生活祭

Shulin Sacred Heart of Jesus Catholic Church
樹林耶穌聖心堂
238 新北市樹林區中山路一段 154 號
電話：(02) 2681-1083
shulin_tp@catholic.org.tw
http://shulin.catholic.org.tw

**Timetable for 9-Day Novena & Christmas
九日敬禮及聖誕節時間表**

**Main Theme: The Word God in our Christian Life
主題：我們基督徒生活中的天主聖言**

Date 日期	Time 時間	Novena 敬禮	Presided by 主禮神父	Theme 主題
12/15 日	09:00 11:00	Day 1 第一日	阿博謹神父 Fr. Edgar Buptong, SVD	天主聖言賜予生命與喜樂 The Word of God gives life and joy
12/16 一	19:30 20:30	Day 2 第二日	阿博謹神父 Fr. Edgar Buptong, SVD	天主聖言教導謙卑的人 The Word of God teaches the humble
12/17 二	19:30 20:30	Day 3 第三日	帕特里克神父 Fr. Patrik Palenik, SVD	天主聖言帶來諾言及祝福 The Word of God brings promises and blessings
12/18 三	19:30 20:30	Day 4 第四日	帕特里克神父 Fr. Patrik Palenik, SVD	天主聖言啟動正義及聖善 The Word of God spurs justice and holiness
12/19 四	19:30 20:30	Day 5 第五日	阿博謹神父 Fr. Edgar Buptong, SVD	天主聖言忠貞及予希望 The Word of God gives courage
12/20 五	19:30 20:30	Day 6 第六日	吉米阿蘭卡蘭神父 Fr. Jijiman Alankaran, SVD	天主聖言賦予勇氣 The Word of God reveals beauty and goodness
12/21 六	19:30 20:30	Day 7 第七日	丹尼爾馬蘭沙神父 Fr. Dennis Maranza, SVD	天主聖言顯示美麗及長壽 The Word of God reveals beauty and長壽
12/22 日	09:00 11:00	Day 8 第八日	唐家德神父 Fr. Dan Bauer, SVD	天主聖言使我們靠近天主 The Word of God makes us closer to God
12/23 一	19:30 20:30	Day 9 第九日	郭繼夏神父 Fr. Edgar Buptong, SVD	天主聖言指示給我們真理並光照我們的道路 The Word of God shows us truth and enlightens our way
12/24 二	20:30	Christmas Vigil 子時彌撒	劉仁亮神父 Fr. John R. L. Zhang, SVD	
12/25 三	20:30	Christmas Mass 聖誕彌撒	阿博謹神父 Fr. Edgar Buptong, SVD	

-將臨期避靜～狄傳道神父主講-



Shulin Sacred Heart of Jesus Catholic Church
樹林耶穌聖心堂
238 新北市樹林區中山路一段 154 號
電話：(02) 2681-1083
shulin_tp@catholic.org.tw
http://shulin.catholic.org.tw

2019 年將臨期、聖誕節活動表 Advent & Christmas Program for 2019

CHƯƠNG TRÌNH MÙA VỐNG VÀ LỄ GIÁNG SINH NĂM 2019

Dear Brothers & Sisters in Christ, we have prepared the following programs for Advent & Christmas. Come, join us!

Aoh em thân mến mừng trinh múa
Vọng và Giáng Sinh nay nhau, xin
anh chị em sáp xếp thời gian đến tham dự

將臨期避靜

12月 1号(日)下午 8:30 到午 11:00
Theme: 為天主聖言點燈
地點: 聖家堂 (樹林區中山路一段 154 號)
11:30 到中午 12:30 (午餐)

12月 15号(日) 23号(一)

(聖誕彌撒後)

15:00 到 22:00 (1:15) 到 9:00 聖神樂團

(15:00 到 22:00 (1:15) 到 9:00 聖神樂團)

16:00 到 23:00 (1:15) 到 9:00 聖神樂團

(16:00 到 23:00 (1:15) 到 9:00 聖神樂團)

12月 25号(二)

聖誕彌撒 (子時彌撒)

12月 25号(二) 上午 8:30

聖誕彌撒 (子時彌撒)

12月 25号(二) 上午 9:00

(聖神樂團子時彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

新年彌撒 (天主之母節)

2020年 1月 1号(三) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒)

聖誕節慶典

12月 29号(日) 上午 9:00

(聖母之母節彌撒，聖母生日子時彌撒)

跨年祈禱

12月 31号(二) 上午 11:00

堂務報告

一、彌撒服務人員名單：請於 8:40 前抵達教堂

日期：12 月 15 日 釋經員：胡文昌

讀經一：陳曉慧 讀經二：劉琪

二、12 月 14 日(六)：

1. 上午 9:00-12:00 銀髮俱樂部聚會，請長青組之弟兄姊妹們踴躍參加。
2. 上午 9:00-下午 1:00 天主教主顧修女會(奇蹟之家)舉辦感恩敬老園遊會，本堂銀髮聚樂部有設立攤位義賣食品，邀請弟兄姊妹們踴躍參加。
3. 上午 9:00 開始聖誕節佈置，請傳協委員與弟兄姐妹們踴躍協助幫忙。

三、聖誕節九日敬禮：12 月 15 日(日)～23 日(一)

1. 14 日(六)與 21 日(六)：阿美語彌撒暫停。
2. 15 日(日)與 22 日(日)彌撒時間上午 9:00(中文)，晚上台語彌撒暫停。
3. 16 日(一)至 21 日(六)與 23 日(一)彌撒時間晚上 8:30(中文)，平日彌撒暫停。

四、子夜、聖誕節、聖家節、新年彌撒及跨年祈禱：

1. 12 月 24 日(二)晚上 8:30 子夜彌撒(中英聯合彌撒)。
2. 12 月 25 日(三)晚上 8:30 聖誕節彌撒。
3. 12 月 29 日(日)上午 9:00 聖家節彌撒。
4. 12 月 31 日(二)晚上 11:00 跨年祈禱。
5. 2020 年 1 月 1 日(三)上午 9:00 新年彌撒(天主之母節)。

五、嬰幼兒領洗：

領洗日期：12 月 29 日(日)，開始登記報名，家中有未領洗之嬰幼兒，請向禮儀組或辦公室報名，並請填寫領洗登記單。安排於 12 月 19 日(四)晚上 8:00-10:00，嬰幼兒父母上課(慕道班教室)。

六、聖言幼兒園：

109 學年度招生日期為 3 月 21 日(六)，為統計新生人數，請教友們及舊生弟兄們把握時間登記，以享優先錄取名額，若登記人數超過招生名額，以抽籤方式決定錄取與備取順序；招生相關資訊內容，公告於佈告欄。

七、108 年度報稅資料申請：

凡需要主教公署開立捐款扣稅收據之教友，請至辦公室登記，並請提供姓名、身分證字號與捐款金額。

八、今天：

全國福傳大會祈禱文卡片，放在教堂大門口，彌撒後請教友們請自行取用。